EXPERT®
PERFORMANCE

Eredeti használati útmutató
Akkumulátoros ütvefúró és csavarozó
UXID30X2



Köszönjük, hogy az **EXPERT Performance- UniCell** Akkumulátoros ütvefúró és csavarozó megvásárlása mellett döntött! A termék a(z) Unicell az ún. „egy akkumulátoros" családba tartozik. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

Unicell – az „egy akkumulátoros" rendszer előnyei

Az Unicell rendszer lehetővé teszi, hogy ugyanazt az akkumulátort számos, folyamatosan bővülő géptípushoz használhatja, így egyetlen energiaforrással többféle eszközt is üzemeltethet. Ez nemcsak kényelmes megoldás a felhasználók számára, hanem jelentős költség- és helymegtakarítással is jár, hiszen nincs szükség minden eszközhöz külön akkumulátorra.

Az Unicell a gyártóknál az egyik legelterjedtebb, ún. MKT csatlakozófelületet használja, így akár más márkájú gépekkel való kompatibilitás is lehetséges, melyek ugyanezt a csatlakozófelületet használják (ahol az akkumulátor rácsúsztatható a készülékre). Ráadásul környezetvédelmi szempontból is előnyös: kevesebb akkumulátor gyártása és hulladékká válása révén csökkentheti az ökológiai lábnyomot.

Fontos azonban megjegyezni, hogy bár az Unicell akkumulátorai minden Unicell-kompatibilis géphez használhatóak, nem mindegy, hogy milyen teljesítményű akkumulátort választ az adott feladathoz. Az akkumulátor kapacitása (Ah) befolyásolja a gép működési idejét. A megfelelő akkumulátor kiválasztásához kérjük, tájékozódjon a termék dobozán található ajánlás útján vagy látogasson el www.novotrading.hu/unicell weboldalunkra, ahol részletes útmutatót talál az optimális akkumulátorhasználatról.

FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást!

A biztonság mindenekelőtt! Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhatnak.

Rendeltetésszerű használat

Az akkumulátoros fúró és csavarozó egy praktikus és sokoldalú kéziszerszám, amelyet elsősorban fúrási és csavarozási feladatokra terveztek. Rendeltetésszerű használata során a gépet különféle anyagok – például fa, fém, műanyag – megmunkálására alkalmazzuk, a megfelelő fúrószárak és csavarbehajtó bitek használatával. Az akkumulátoros kivitel lehetővé teszi a vezeték nélküli működést, így ideális választás

olyan helyeken, ahol nincs közvetlen áramforrás, vagy nehezen hozzáférhető területeken kell dolgozni.
A szerszám használata közben fontos, hogy az adott feladathoz illeszkedő üzemmódot válasszuk: fúráshoz a normál fúrófunkciót, csavarozáshoz pedig a csavarbehajtó üzemmódot, amelyhez nyomatékszabályozó is tartozik. Ez segít elkerülni a csavar túlhúzását, illetve az anyag vagy a szerszám sérülését. A rendeltetésszerű használat része az is, hogy a készüléket nem túlterhelve, csak a gyártó által ajánlott tartozékokkal és beállításokkal működtetjük. Fontos továbbá a rendszeres karbantartás, az akkumulátor megfelelő töltése, valamint a biztonsági előírások – például védőfelszerelés viselése – betartása is.
Nem rendeltetésszerű például a készülék használata ütvefúrásra, beton fúrására, vagy nehéz szerkezeti acél megmunkálására. A helyes használat nemcsak a hatékony munkavégzést, hanem a gép élettartamának megőrzését és a felhasználó biztonságát is szolgálja.

A figyelmeztetésekben használt „elektromos szerszám” kifejezés az akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámokra vonatkozik.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos szerszámgépekre vonatkozóan

- A munkaterületet tartsa jól bevilágítva! A rendetlen és rosszul bevilágított helyek balesetveszélyesek!
- Ne működtesse az elektromos szerszámgépeket robbanásveszélyes környezetben, mint például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por közelében! Az elektromos szerszámgép működése közben szikrák keletkeznek, amelyek az ilyen port és gázokat meggyújthatják!
- Tartsa a gyerekeket és nézelődőket távolt, amikor a szerszámgép használatban van! A szerszámgép kezelő a figyelmének elterelése balesetveszélyes!
- Kerülje a testkontaktust földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel! Ha teste földelve van, megnő az áramütés veszélye.
- Ne tegye ki a szerszámokat esőnek vagy nedves környezetnek! Ha víz kerül a szerszám belsejébe, az növeli az áramütés kockázatát.
- Legyen éber, figyeljen arra, amit csinál, és alkalmazzon józan észt a szerszám használata közben! Ne használja a szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt! A figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.

- Használjon védőfelszerelést! Mindig viseljen szemvédelmet! A megfelelő védőfelszerelés, például porvédő maszk, csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédelem alkalmazása szükség esetén csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- Kerülje el a véletlenszerű indítást! Mielőtt csatlakoztatná az akkumulátort, győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van! Ne hordozza a szerszámot úgy, hogy ujja a kapcsolón van, és ne csatlakoztassa az áramforráshoz bekapcsolt állapotban, mert ez balesetet okozhat!
- Távolítson el minden állítókulcsot és villáskulcsot, mielőtt bekapcsolja a szerszámot! Ha egy kulcs vagy villáskulcs a szerszám forgó részén marad, az személyi sérülést okozhat.
- Ne nyúljon ki túl messzire! Mindig tartsa szilárdan a lábát a talajon! Ez lehetővé teszi, hogy váratlan helyzetekben is megőrizze az irányítást a szerszám felett.
- Öltözzön megfelelően! Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket! Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a szerszámtól! A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- Ne várja el az elektromos szerszámtól, hogy többre képes, mint amire tervezték! Használja a megfelelő szerszámot az adott feladathoz! Ha a szerszámot a rendeltetésének megfelelően használja, jobb eredményt érhet el, és biztonságosabb is lesz a munkavégzés!
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem működik rendeltetésszerűen! A hibás kapcsolóval rendelkező szerszám veszélyes, és meg kell javíttatni!
- Távolítsa el az akkumulátort, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy elrakja a szerszámot! Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a véletlen elindítás kockázatát!
- Tárolja az elektromos szerszámokat használaton kívül gyermekektől elzárva, és ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik nem ismerik a szerszámot vagy ezen utasításokat! Az elektromos szerszámok képzetlen kezekben veszélyesek lehetnek!
- Tartsa karban az elektromos szerszámokat! Ellenőrizze, hogy nincs-e elállítódás, beszorult mozgó alkatrész, törés vagy bármilyen más hiba, amely befolyásolhatja a szerszám működését! Ha hibát észlel, a szerszámot meg kell javíttatni! Számos balesetet az elhanyagolt állapotban lévő szerszámok okoznak!

A szerszámgépre vonatkozó specifikus biztonsági figyelmeztetések

- Tartsa az elektromos szerszámot szigetelt fogófelületeknél, amikor olyan műveletet végez, amely során a rögzítőelem rejtett vezetékekkel érintkezhet! A feszültség alatt álló vezetékek érintése miatt a szerszám fémrészei is feszültség alá kerülhetnek, és áramütést okozhatnak!
- Rendellenes használat esetén folyadék távozhat az akkumulátorból – kerülje az a vele való érintkezést! Ha véletlenül mégis érintkezik a folyadékkal, öblítse le vízzel! Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz is!
  Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat!
- Ezt a készüléket nem szabad használniuk olyan személyeknek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve akiknek nincs kellő tapasztalatuk és ismeretük, kivéve, ha felügyeletet vagy útmutatást kaptak a készülék használatára vonatkozóan olyan személytől, aki felelős a biztonságukért!
- Kérjük, felügyelje a gyermekeket annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel!
- Ne hagyja, hogy nedvesség, eső vagy fröccsenő víz érje a töltési helyszínt!
- Ha az akkumulátor nincs a fúróban, fedje le a csatlakozókat, hogy elkerülje a rövidzárlatot (pl. szerszámok okozta érintkezés miatt)!
- A szabályos használat mellett sem lehet teljesen kizárni a fennmaradó kockázatokat!
  Az alábbi veszélyek a szerszám kialakítása és működése miatt jelentkezhetnek:
- Tüdőkárosodás, ha nem visel megfelelő porvédő maszkot!
- Halláskárosodás, ha nem használ hatékony hallásvédelmet!
- Egészségkárosodás a rezgés kibocsátásából, ha a gépet hosszabb ideig használja, és nem megfelelően kezeli vagy tartja karban!
- FIGYELEM! Ez a gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos esetekben zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében kérjük, konzultáljon kezelőorvosával és az implantátum gyártójával, mielőtt a gépet használná!
- Nem vállalunk felelősséget az esetleges károkért, amennyiben azok a gép nem rendeltetésszerű használatból vagy az utasítások be nem tartásából erednek!
  A nem megfelelő használat a garancia elvesztését is eredményezheti!
-

Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

a) Elsősorban az **Unicell UX21MAX családba tartozó PRO és Standard** akkumulátorokat használja! Ugyanakkor más akkumulátorok használata is lehetséges minden Unicell családba tartozó gépeünknél, amelyeknél az egységes/szabvány MKT platformot alkalmazták a gyártás során. Más típusú, alkalmas akkumulátorok működési idejéért felelősséget vállalni nem tudunk.

b) Felhívjuk figyelmét, hogy az **UniCell töltőit** használja az akkumulátor töltésére! Egy adott akkumulátortípushoz készült töltő más típusú akkumulátorral használva tűz- és sérülésveszélyt jelenthet.

c) Ha az akkumulátor nincs használatban, tartsa távol más fém tárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb apró fém tárgyaktól, amelyek rövidzárlatot okozhatnak az érintkezők között! Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

d) Nem megfelelő használati körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat ki, ezért kerülje a vele való érintkezést! Ha véletlenül bőrre kerül, azonnal öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz! Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy elektromos szerszámot! A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.

f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőhatásnak! A tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.

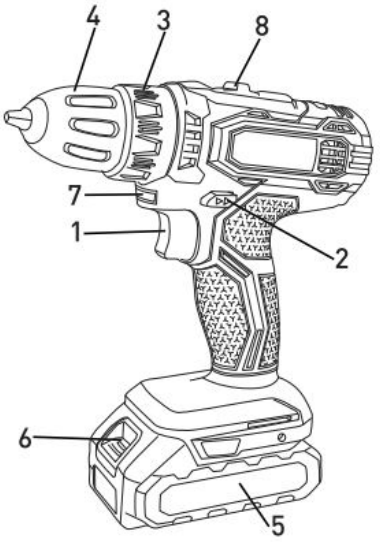
g) Kövesse a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátort az előírt hőmérséklet határon kívül! A helytelen töltés vagy a nem megfelelő hőmérsékleti tartományban történő használat károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

FUNKCIÓK LEÍRÁSA

Mielőtt bármilyen beállítást vagy ellenőrzést végezne, mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és az akkumulátor ki van véve!

TERMÉKLEÍRÁS

1. Be-/kikapcsoló gomb
2. Előre-/hátrameneti kapcsoló
3. Nyomatékállító gyűrű
4. Tokmány (kulcs nélküli, 10 mm)
5. Akkumulátor
6. Akkumulátor kioldógomb
7. LED világítás
8. Sebességváltó kapcsoló



AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

- Az akkumulátort (5) az első használat előtt fel kell tölteni! Csak több töltési és lemerítési ciklus után éri el az akkumulátor a teljes kapacitását!
- Kizárólag a mellékelt adaptert (10) használja az akkumulátor töltéséhez!
- Csak akkor töltse az akkumulátort, ha a környezeti hőmérséklet 10 °C és 40 °C között van!

- Az adaptert (10) 110–240 V váltakozó feszültségű hálózati aljzathoz csatlakoztassa! Az akkumulátort (5) semmilyen körülmények között ne szerelje szét!

- Akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldógombot (6), amely az akkumulátor tetején található, majd húzza ki az akkumulátort (5)!
- Csatlakoztassa a töltő csatlakozóját az akkumulátor töltőaljzatához (9)!
- Amint az akkumulátor csatlakozik a töltőhöz, a piros LED világítani kezd, jelezve, hogy a töltés megkezdődött!
- Az akkumulátor teljesen feltöltött és használatra kész, amikor a zöld LED világít, és a piros LED kialszik – ez körülbelül 3–5 órát vesz igénybe!

A funkciók kiválasztása

A vezeték nélküli ütvefúró/csavarozót szabvány fúrásra, ütvefúrásra és csavarok becsavarására és kilazítására használhatja!
Ezeket a funkciókat úgy választhatja ki, hogy elforgatja az üzem választót!





Szabvány fúrás, fa, műanyag és fém fúrásához.



Ütvefúrás kőfalak fúrásához.



Csavarhúzó funkció, csavarok be és kicsavarásához.

Fúrószár vagy csavarbehajtó fej behelyezése és eltávolítása

Ez a szerszám kulcs nélküli tokmánnyal van felszerelve.

1. Nyissa ki a tokmányt a gyűrű elforgatásával!
2. Helyezze be a fúrószárat vagy a csavarbehajtó fejet a tokmányba!
3. Zárja be a tokmányt úgy, hogy az elülső gyűrűt erősen meghúzza, miközben a hátsó részt másik kezével tartja!
4. Az eltávolításhoz ismételje meg a lépéseket fordított sorrendben! Fúrószár vagy fej behelyezése vagy kivétele előtt mindig távolítsa el az akkumulátort a gépből!

Előre-/hátramenet kapcsoló

- Az előre-/hátramenet kapcsolót (2) nyomja jobbról balra, ha lyukat szeretne fúrni vagy csavart behajtani!
- A kapcsolót nyomja balról jobbra, ha csavart szeretne kicsavarni!
  Mindig várja meg, amíg a motor teljesen leáll, mielőtt irányt váltana!

A nyomaték beállítása
Ez a gép állítható tengelykapcsolóval van felszerelve, amely korlátozza a nyomatékot csavarozáskor.

- Fordítsa el az állítógyűrűt (3) az óramutató járásával megegyező irányba a nyomaték csökkentéséhez, illetve az óramutató járásával ellentétes irányba a növeléséhez! A megfelelő beállítás a csavar és a munkadarab típusától és méretétől függ.
- Ha bizonytalan, kezdje a legalacsonyabb beállítással, majd fokozatosan növelje a nyomatékot, amíg el nem éri a kívánt eredményt!

Be- és kikapcsolás

- A gép bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (1)!
- A gép kikapcsolásához engedje fel a be-/kikapcsoló gombot (1)!
- Ha nagyobb nyomást gyakorol a be-/kikapcsoló gombra (1), a fordulatszám növekedni fog.
- Ha kisebb nyomást gyakorol a be-/kikapcsoló gombra (1), a fordulatszám csökkenni fog.
- Alacsonyabb sebességhez állítsa a sebességváltó kapcsolót az „1”-es állásba!
- Magasabb sebességhez állítsa a sebességváltó kapcsolót a „2”-es állásba!

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
Figyelem! Bármilyen munkavégzés előtt távolítsa el az akkumulátort!
Tisztítsa meg alaposan a teljes gépet és tartozékait!
Tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat, hogy megelőzze a motor túlmelegedését!
Rendszeresen tisztítsa meg a gépházat puha ronggyal, lehetőleg minden használat után!
Tartsa por- és szennyeződésmentesen a szellőzőnyílásokat!
Ha a szennyeződés nem jön le, használjon enyhén szappanos vízbe mártott puha rongyot!

Ne használjon oldószereket, például benzint, alkoholt, ammóniás vizet stb.! Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket!

HULLADÉKKEZELÉS

Amennyiben készüléke hosszabb használat után cserére szorul, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem környezetbarát módon szabaduljon meg tőle! Az elektromos gépek hulladékát nem szabad a normál háztartási szeméttel együtt kezelni! Használja a szelektív hulladékgyűjtést, ahol ilyen lehetőség rendelkezésre áll! Érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél az újrahasznosítás lehetőségeiről!
A hibás vagy használt elemeket is csak erre kijelölt gyűjtőhelyen adja le, ne dobja őket háztartási szemétbe!

Ez a termék lítium-ion akkumulátort tartalmaz. Kérjük, hogy a környezet megóvása érdekében az akkumulátorokat megfelelően hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa! A helyi, állami vagy szövetségi törvények esetleg megtilthatják a lítium-ion akkumulátorok rendes szemétbe helyezését. Kérjük, konzultáljon a helyi hulladékkezelő hatósággal az újrahasznosítási és ártalmatlanítási lehetőségekről!

SZIMBÓLUMOK

CE	A gép megfelel a biztonsági szabványok követelményeinek.
	Ne dobja a kiselejtezett eszközöket a háztartási hulladék közé!
	Használjon hallásvédőt! A zaj károsíthatja a hallását.
	Viseljen védőszemüveget!
	Használjon pormaszkot!
	Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást!

MŰSZAKI ADATOK:

Névleges feszültség	20V
Maximális feszültség	21V
Működési áramfelvétel	2-8A
Sebesség	0-420 fordulat/perc
	0-1400 fordulat/perc
Tokmány átmérő:	Ø 0,8-10 mm
Nyomaték fokozatok	18 (csavarozáshoz)+1 (fúráshoz)
Kompatibilis akkumulátor típusa	UniCell akkumulátorok*
Hangnyomás L_{pA}	72 dB(A), K = 3 dB(A)
Hangteljesítmény L_{WA}	82 dB(A), K = 3 dB(A)
Rezgés kibocsátás értéke a_h	1,4 m/s^2, K = 1,5 m/s^2

A mérési eredmények az EN 62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

* UniCell akkumulátorok valamint az MKT kialakítást támogató akkumulátorok.

Alkatrészrendelés:

Kérjük keresse fel a www.novotrading.hu/alkatresz weboldalt, majd kövesse az ott leírtakat.

Gyártó/Importőr: Novotrading Kft.,
Székhely:1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
Email: szerviz@novotrading.hu
Web: www.novotrading.hu

v250807

EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
(gyártó)
egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:
(a termék azonosító adatai)

UXID30X2 Akkumulátoros ütvefúró és csavarozó

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

M E G F E L E L

Jelen CE Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2023/1542/EU elemekről, illetve akkumulátorokról és a hulladékelemekről szóló rendelet
2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre (LVD)
2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)
2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:
EN 62841-1:2015+A11:2022EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12:2022
EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021

A tanúsító szerv neve:

Shenzhen Meiou Testing Technology Co.,Ltd.
Add:Room301, Building A2,Huafa Industrial Park, Fuyuan 1st Road,Zhancheng,
Fuhai Subdistrict, Shenzhen,Kína

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok előírásainak megfelelően.

Budapest, 2025.08.07.
A nyilatkozattétel helye és kelte.



Dobák István
Ügyvezető
(A gyártó nevében kötelezettség vállalására
feljogosított aláíró neve, P.H.)

CE